

## รายการอ้างอิง

### ภาษาไทย

- เกรียง ชิวหากาญจน์. (2541). การเปิดรับข่าวสาร ความรู้ทัศนคติเกี่ยวกับการป้องกันยาเสพติด  
ของกลุ่มผู้ใช้แรงงานในโรงงานอุตสาหกรรมในจังหวัดสมุทรปราการ. วิทยานิพนธ์ปริญญา  
มหาบัณฑิต คณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- กาญจนา แก้วเทพ. (2541). การวิเคราะห์สื่อ: แนวคิด และเทคนิค. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์  
จุฬาลงกรณ์.
- ชมพูนุช บัวเยี่ยม. (2540). กลยุทธ์การโฆษณาของธุรกิจประกันชีวิต. วิทยานิพนธ์ปริญญา  
มหาบัณฑิต คณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- ณัฐพงษ์ นริรัชชาพิทักษ์. (2540). การศึกษาวิเคราะห์การใช้ภาพอุปมาอุปไมยในงานโฆษณาสื่อ  
สิ่งพิมพ์. วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต คณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- ทรงศิริ พันธุเสวี. (2540). การวิเคราะห์รูปแบบ และเนื้อหาในงานโฆษณาเพื่อการประชาสัมพันธ์  
ประเภทส่งเสริมสังคมทางสื่อโทรทัศน์. วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต คณะนิเทศ  
ศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- ธงชัย สันติวงศ์. (2540). พฤติกรรมผู้บริโภคทางการตลาด. กรุงเทพฯ : ไทยวัฒนาพานิชย์.
- ธีระพล ท้าวชุมพร. (2541). การเปิดรับข่าวสาร ทัศนคติ และเหตุผลของการตัดสินใจซื้อวิทยุติด  
ตามตัวของเยาวชนที่ศึกษาในเขตกรุงเทพมหานคร. วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต  
คณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- นิตักษณ์ วิเทศ. (2543). แบบนี้ไม่มีพลาด: บทเรียนการโฆษณาที่ตรงเป้าหมาย และไม่ถูกปฏิเสธ.  
แปลจาก (Under The Radar: Talking To Today's Cynical Consumer by Bond, J. &  
Kirshenbaum, R.). กรุงเทพมหานคร: เอ. อาร์. บีซีเนิส เพรส.
- ประสพโชค นวพันธุ์พิพัฒน์. (2540). การใช้รหัสที่ปรากฏในงานของนักเขียนการ์ตูนไทย. วิทยา  
นิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต คณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- พนา ทองมีอาคม. (2531). หลักเบื้องต้นการเขียนโฆษณาสิ่งพิมพ์. กรุงเทพมหานคร: สฟิรติส  
แอสโซซิเอตส์.
- มัญญ แสงหิรัญ, สุรพล เทวอักษร และ บัญญัติ จุลนาพันธ์. (2522). การโฆษณา ความหมาย  
และ การสร้างงานโฆษณา. (พิมพ์ครั้งที่ 4) กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยราม  
คำแหง.
- ศิริชัย ศิริกายะ และ กาญจนา แก้วเทพ. (2531). ทฤษฎีการสื่อสารมวลชน. กรุงเทพฯ: คณะนิเทศ  
ศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

- ศิริวรรณ เสรีรัตน์. (2540). การโฆษณา และการส่งเสริมการตลาด. กรุงเทพฯ: Diamond in Business World.
- สุนนา วรสุตร. (2540). ภาพลักษณ์ธนาคารพาณิชย์ไทยในช่วงวิกฤตการณ์ทางเศรษฐกิจปี 2540. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบริหารธุรกิจ คณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- เสรี วงษ์มณฑา. (2532). เอกสารการสอนชุดวิชาการหลักการโฆษณา และการประชาสัมพันธ์. นนทบุรี: โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมวิราช.
- เสรี วงษ์มณฑา. (2535). กว่าจะเห็นเป็นโฆษณา ฉบับ ดร.เสรี วงษ์มณฑา (พิมพ์ครั้งที่ 2). กรุงเทพฯ: ดอกหญ้า.
- เสรี วงษ์มณฑา. (2540). การโฆษณาเชิงปฏิบัติ. กรุงเทพฯ: A.N. การพิมพ์.
- อนันต์ จันทร์กุล. (2521). หลักการตลาด. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.

### ภาษาอังกฤษ

- Arens, W. F. (1999). Contemporary Advertising (7<sup>th</sup> ed). United states of America: McGraw-Hill.
- Assael, H. (1995). Consumer Behavior & Marketing Action (5<sup>th</sup> ed). Ohio: Internation Thomson Publishing.
- Assael, H. (1998). Consumer Behavior & Marketing Action (6<sup>th</sup> ed). Ohio: Southwestern College Publishing.
- Atkinson, R. L., Smith, E. E., and Bem, D. J. (1993). Introduction to Psychology. 11<sup>th</sup> ed. Florida: Harcourt Brace College Publishers.
- Berkman, H. W., and Gilson, C. (1987). Advertising : Concept and Strategies (2<sup>nd</sup> ed). New York: Random House.
- Berkman, H. W., Lindquist, J. D., and Sirgy, M. J. (1997). Consumer Behavior. Illinois: NTC Business Books.
- Berger, A. A. (1991) Media Analysis Techniques. London: Sage.
- Boone, L. E., and Kurtz, D. L. (1999). Contemporary Marketing. Orlando: The Dryden Press.
- Boozer, R. W., Wyld, D. C., and Grant, J. (1992). Using Metaphor to Create More Effective Sales Messages. Journal of Business & Industrial Marketing. 1992 Vol. 7 No.1, 19-27.

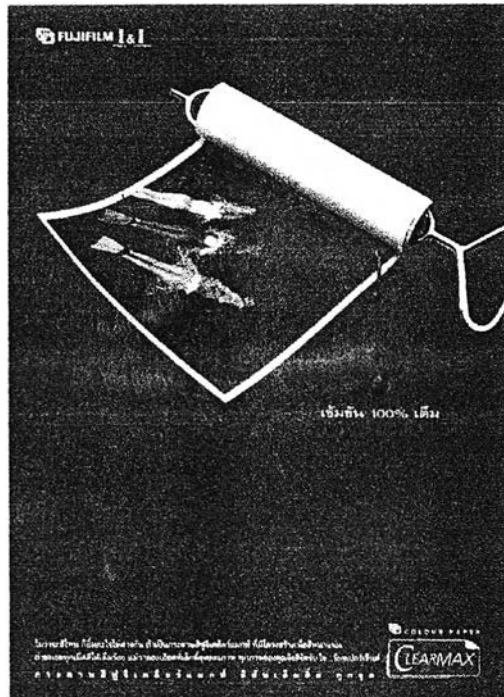
- Fishbein, M. (1967). Attitude Theory and Measurement. New York: John Wiley.
- Fiske, J. (1990). Introduction to Advertising & Promotion : An Integrated Marketing Communication. London: Routledge.
- Forceville, C. (1996) Pictorial Metaphor in Advertising. London: Routledge.
- Guiraud, P. (1992). Semiology. London: St Edmunds Press.
- Hitchon, J. C. (1997). The Locus of Metaphorical Persuasion: An Empirical Test. Journalism & Mass Communication Quarterly. Vol. 74 No.1, 55-68.
- Kassarjian, H. H. and Robertson, T. S. (1991) Perspectives in Consumer Behavior (4<sup>th</sup> ed). New Jersey: Prentice Hall.
- Kendler, H. (1974). Basic Psychology. Menlo Park: W.A. Benjamins.
- Lefrancois, G. R. (1980) Psychology. California: Wadsworth Publishing Company.
- Lindzey, G., and Aronson, E. (1970) The Handbook of Social Psychology. Reading, Mass: Addison-Wesley.
- Littlejohn, S. W. (1999). Theories of Communication (6<sup>th</sup> ed). Belmont: Wadsworth Publishing Company.
- Messaris, P. (1997). Visual Persuasion : The Role of Images in Advertising. California: Sage Publications.
- Milton, R. (1970). Beliefs, Attitudes and Values. San Francisco: Jossey Bass.
- Morgan, S. E., and Reichert, T. (1999). The Message is in The Metaphor: Assessing The Comprehension of Metaphors in Advertisements. Journal of Advertising. Vol. 28 No.4, 1-12.
- Moriarty, S. E. (1991). Creative Advertising : Theory and Practice (2<sup>nd</sup> ed.). New Jersey: Prentice Hall.
- O'sullivan, Tim. (1983). Key Concepts in Communication. London: Mehtuen.
- O'guinn, T. C., Allen, C. T., Semenik, R. J. (1998) Advertising. Ohio: International Thomson Publish.
- Pawłowski, D. R., Badzinski, D. M., and Mitchell, N. (1998). Effect of Metaphor on Children's Comprehension and Perception of Print Advertisements. Journal of Advertising. Vol. 27 No.2, 83-98.
- Rogers, E. M. (1978). Communication Channels in Handbook of Communication. Chicago: Rand Mc. Nelly.

- Schiffman, L. C., and Kanuk, L. L. (1997). Consumer Behavior. New York: Prentice Hall.
- Schultz, D. E., and Barnes, B. E. (1994). Strategic Advertising Campaigns (4<sup>th</sup> ed.). Illinois: NTC Business Books.
- Schultz, D. E., Tannenbaum, S. I., and Lauterborn, R. F. (1995). Integrated marketing communications. Lincolnwood, Ill: NTC publishing group.
- Statt, D. A. (1997). Understanding The Consumer : A Psychological Approach. London: Macmillan Press.
- Solomon, M. R. (1991). Consumer Behavior : Buying, Having, and Being. United states of America: Allyn and Bacon.
- Taylor, A. (1979). Speaking in Public. New Jersey: Prentice-Hall.
- Taylor, A. (1986). Communicating (4<sup>th</sup> ed.). New Jersey: Prentice-Hall.
- Wells, W., Burnett, J., and Moriarty, S. (1995). Advertising : Principles and Practice (3<sup>rd</sup> ed.). New Jersey: Prentice-Hall.

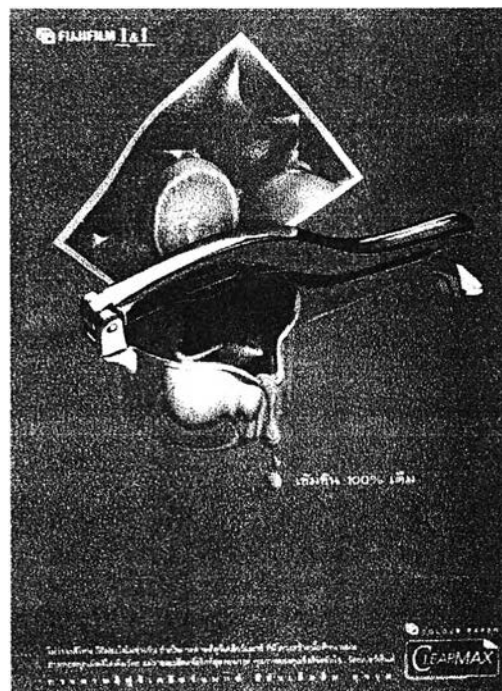
ภาคผนวก

1. ภาพอุปมาอุปไมยแบบภาพเดียวสื่อความหมาย (Pictorial Metaphors With One Pictorially Present Term) หรือ (MP1s)

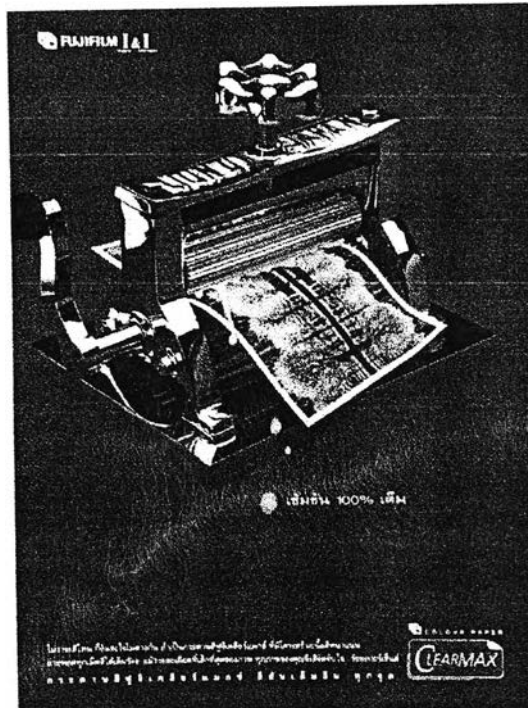
1. ชื่อผลงาน “บีบ” - ผลิตภัณฑ์ फिल्मสีฟูจิ



2. ชื่อผลงาน “คั้น” - ผลิตภัณฑ์ फिल्मสีฟูจิ



3. ชื่อผลงาน "บด" - ผลิตภัณฑ์ फिल्मสีฟูจิ



4. ชื่อผลงาน "สดจากต้น (สะท้อน)" - ผลิตภัณฑ์ น้ำผลไม้สิงห์เฟรช



5. ชื่อผลงาน "คมเจียบ" - ผลิตภัณฑ์ น้ำยารีดผ้าเรียบไพลิน



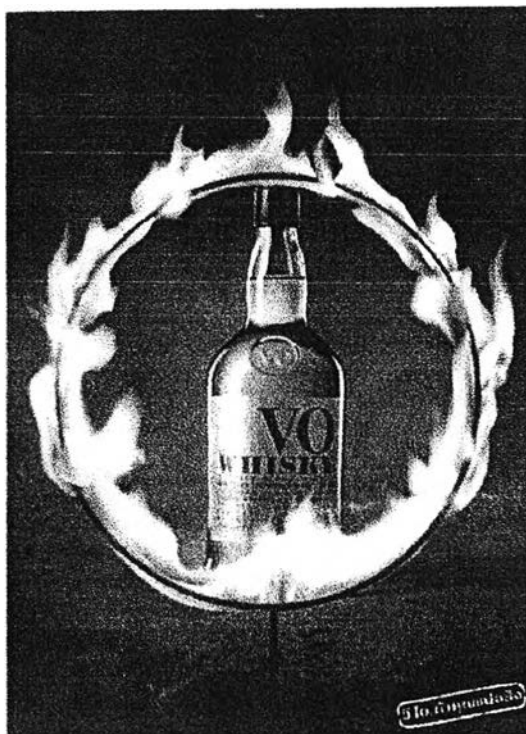
6. ชื่อผลงาน "ไฟลค์หล่อเพี้ยว" - ผลิตภัณฑ์ ไฟลค์สวาแกน



2-8 ธันวาคม ที่เซ็นทรัลพลาซ่า...สาวบางคนอาจคิดได้  
The name you can rely on.



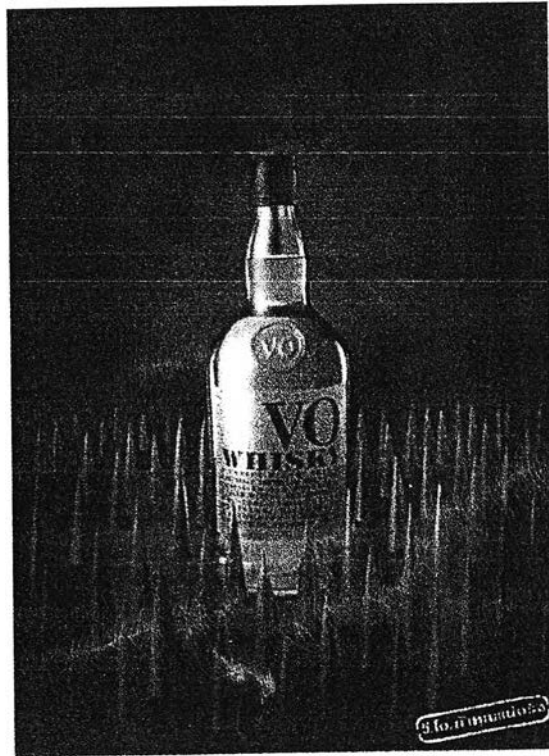
7. ชื่อผลงาน "Fire" - ผลิตภัณฑ์ วี.โอ. วิสกี้



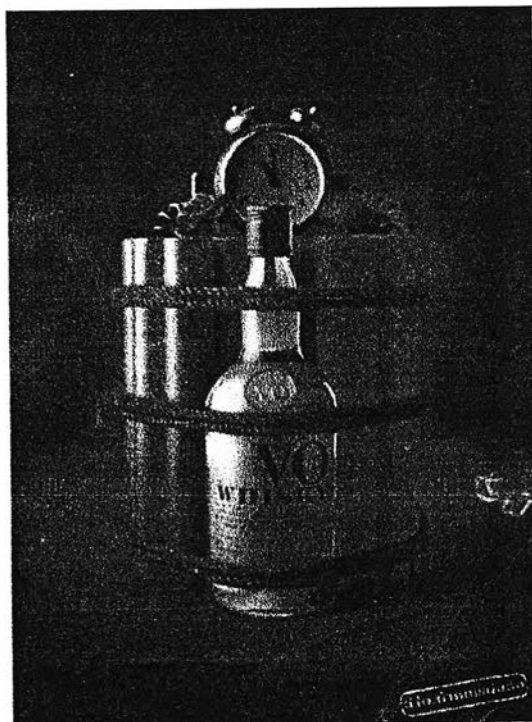
8. ชื่อผลงาน "Piranha" - ผลิตภัณฑ์ วี.โอ. วิสกี้



9. ชื่อผลงาน "Trap" - ผลิตภัณฑ์ วี.โอ. วิสกี้



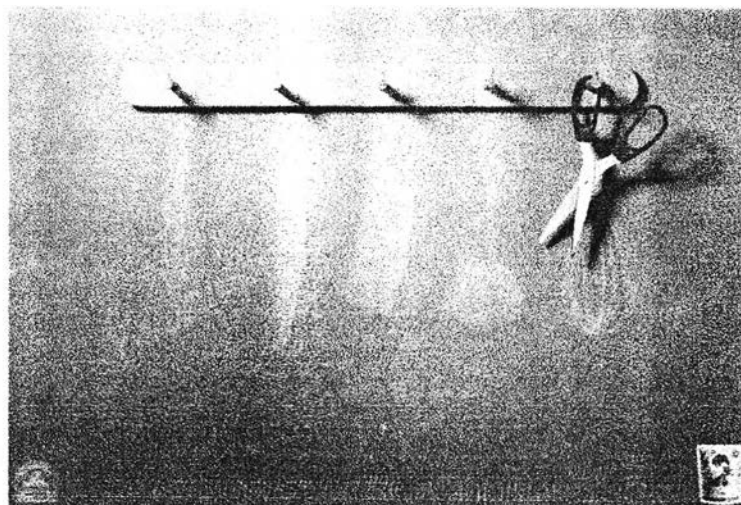
10. ชื่อผลงาน "Dynamite" - ผลิตภัณฑ์ วี.โอ. วิสกี้



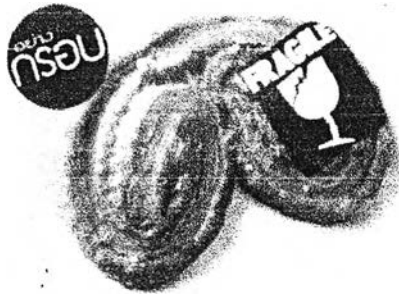
11. ชื่อผลงาน "Thom" - ผลิตภัณฑ์ วี.โอ. วิสกี้



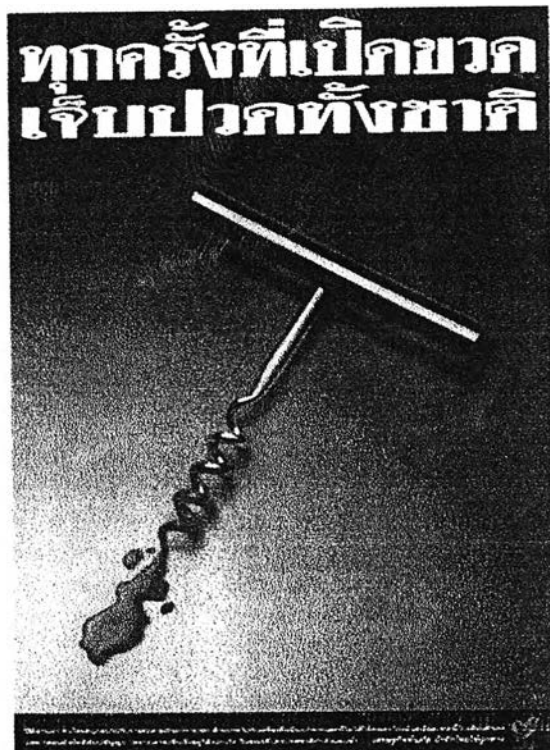
12. ชื่อผลงาน "Replace" - ผลิตภัณฑ์ สายไทย



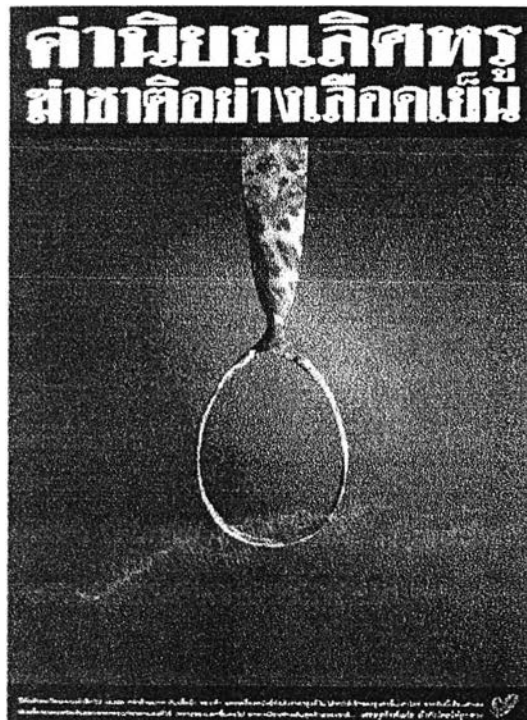
13. ชื่อผลงาน "อย่างกรอบ" - ผลิตภัณฑ์ วิลเลจ เบ็ค แอนด์ เค้ก



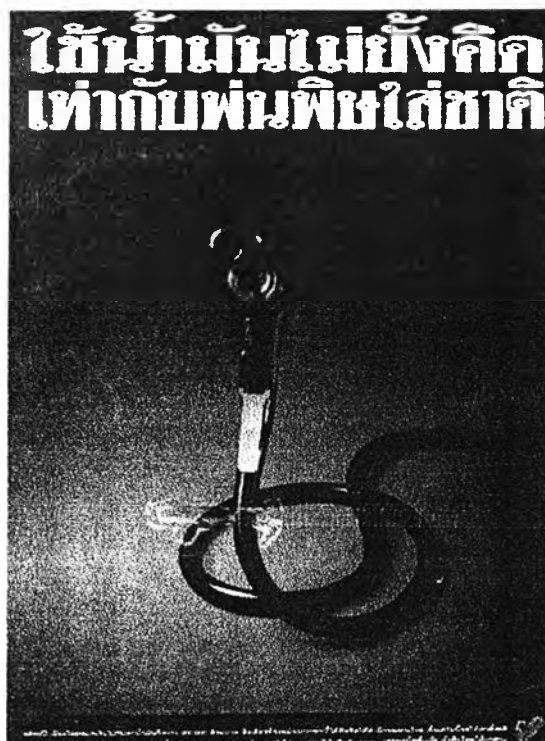
14. ชื่อผลงาน "Cork Screw" - ผลิตภัณฑ์ โครงการรักไทยให้ถูกทาง



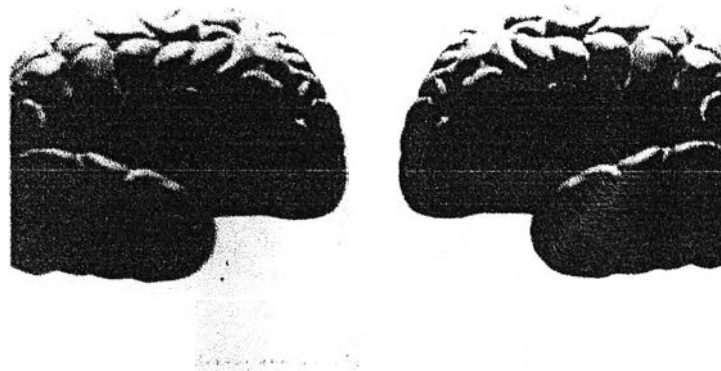
15. ชื่อผลงาน "Necktie" - ผลิตภัณฑ์ โครงการรักไทยให้ถูกทาง



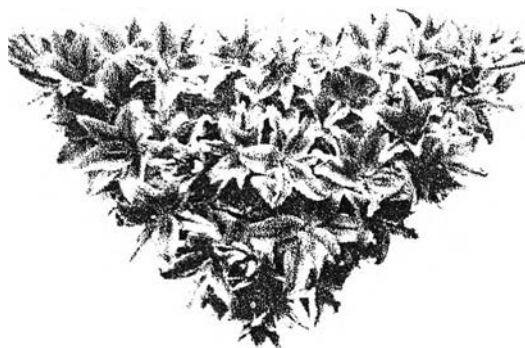
16. ชื่อผลงาน "Nozzle" - ผลิตภัณฑ์ โครงการรักไทยให้ถูกทาง



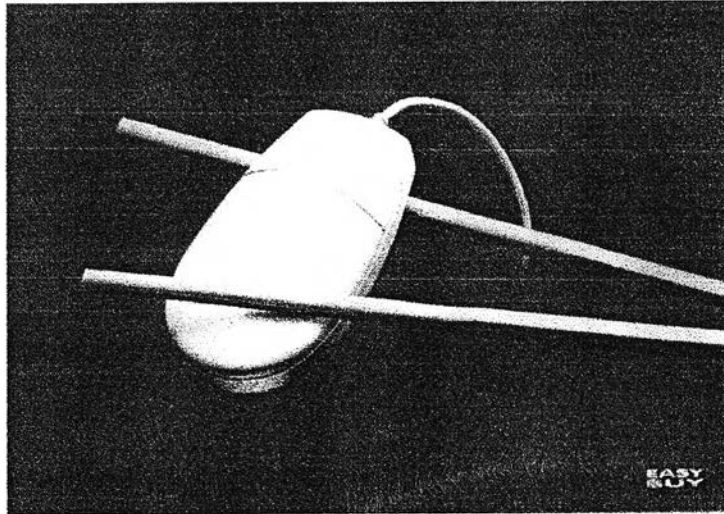
17. ชื่อผลงาน "Brain" - ผลิตภัณฑ์ B.A.D. Awards Call For Entries



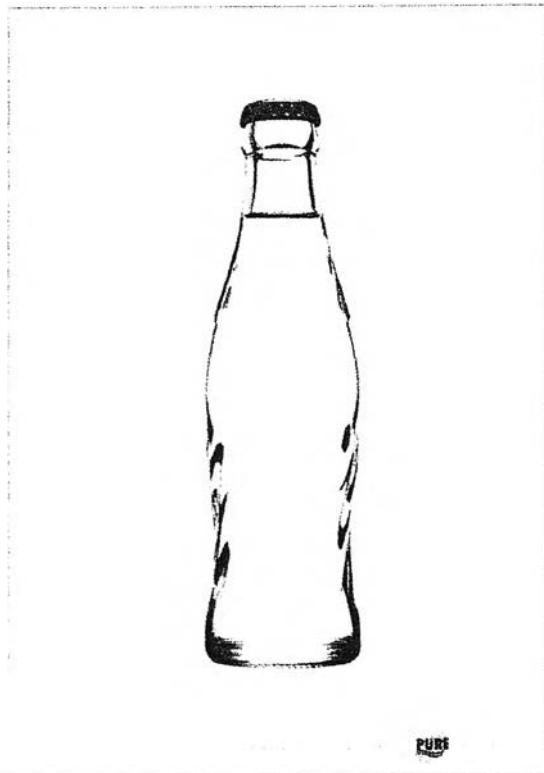
18. ชื่อผลงาน "Flower" - ผลิตภัณฑ์ Care Clean Feminine Wash



19. ชื่อผลงาน “ลูกชิ้น” - ผลิตภัณฑ์ Easy Buy



20. ผลงาน “Cola” - ผลิตภัณฑ์ เครื่องกรองน้ำเพียว



21. ชื่อผลงาน "Snow man" - ผลิตภัณ์ท์ แป้งเย็นนิวชอยซ์



22. ชื่อผลงาน "เหรียญ" - ผลิตภัณ์ท์ ไอบีซี เคเบิลทีวี





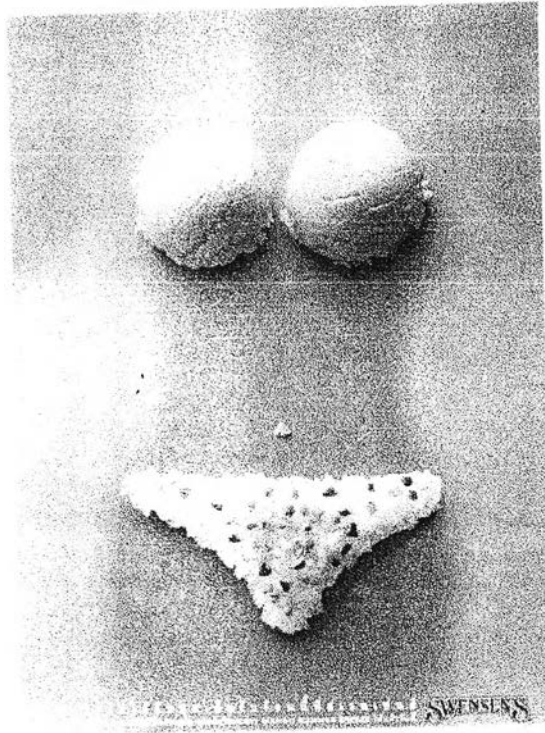
23. ชื่อผลงาน "คมกริบ" - ผลิตภัณฑ์ น้ำยารีดผ้าเรียบไฟนไลน์



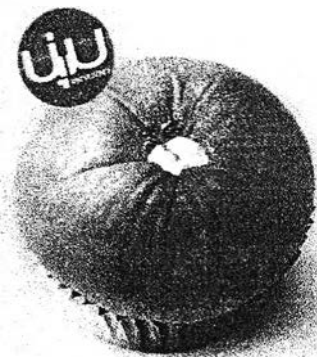
24. ชื่อผลงาน "หลอด" - ผลิตภัณฑ์ น้ำแร่ วอลวิก



25. ชื่อผลงาน "Mango" - ผลิตภัณ์ท์ สเวนเซนส์ ไอศกรีม

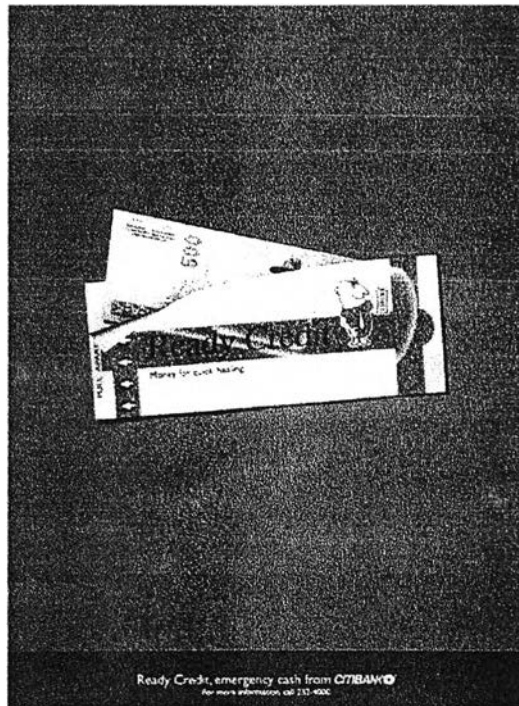


26. ชื่อผลงาน "นุ่มสุดยอด" - ผลิตภัณ์ท์ วิลเลจ เบ็ค แอนด์ เค้ก

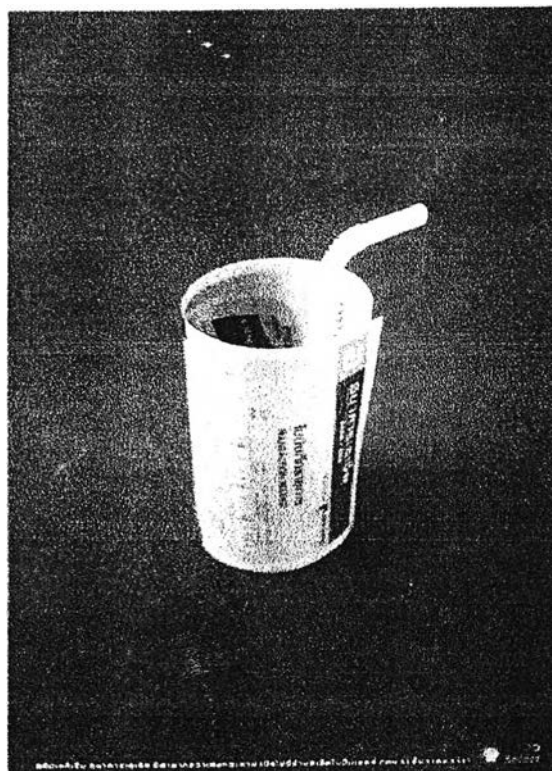


VILLAGE

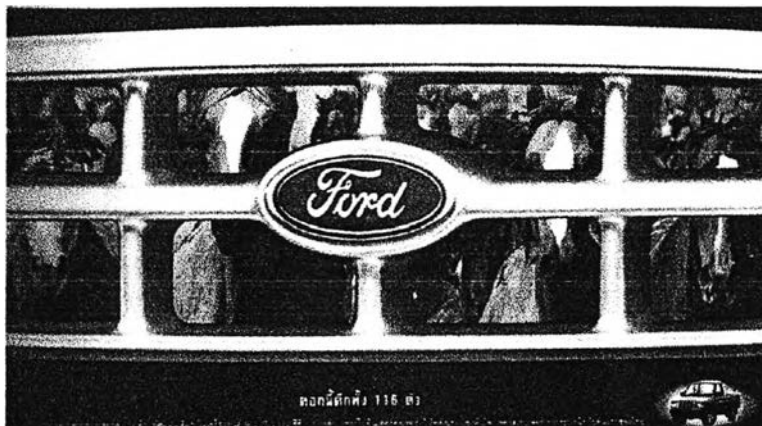
27. ชื่อผลงาน "Bandage" - ผลิตภัณฑ์ CITIBANK Ready Credit



28. ชื่อผลงาน "Cup" - ผลิตภัณฑ์ ธนาคารเอเซีย



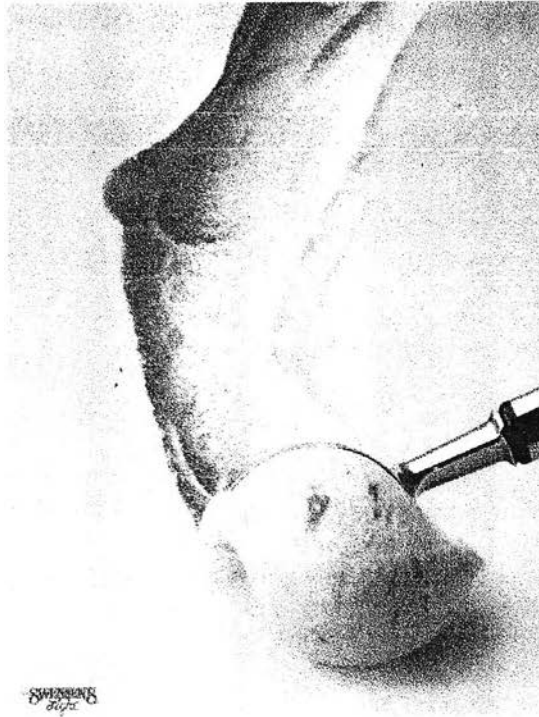
29. ชื่อผลงาน “แรงม้า” - ผลิตภัณฑ์ ฟอर्ड แรงเจอร์



30. ชื่อผลงาน “ผมเป็นหมวก” - ผลิตภัณฑ์ ทรอส แฮร์เจล



31. ชื่อผลงาน "Slim" - ผลิตภัณฑ์ สเวนเซนส์ ไอศกรีม



2. ภาพอุปมาอุปไมยแบบสองภาพสื่อความหมาย(Pictorial Metaphors With Two Pictorially Present Term) หรือ (MP2s)

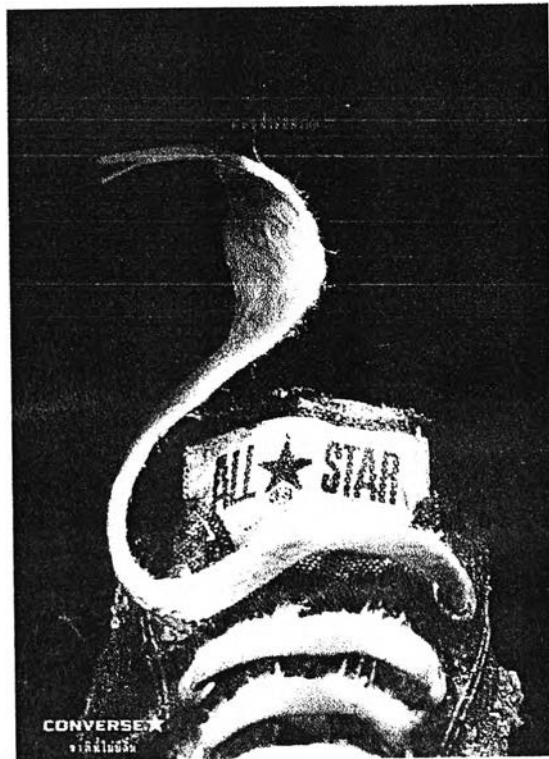
1. ชื่อผลงาน "สดจากต้น (หล่นจากต้น)" - ผลิตภัณฑ์ น้ำผลไม้สิงห์เฟรช



2. ชื่อผลงาน "เขี้ยว" - ผลิตภัณฑ์ คอนเวอ์ส ฮอล สตาร์



3. ชื่อผลงาน “งู” - ผลิตภัณฑ์ คอนเวิร์ส ออล สตาร์



4. ชื่อผลงาน “ตา” - ผลิตภัณฑ์ คอนเวิร์ส ออล สตาร์



5. ชื่อผลงาน "Brush Hairdo" - ผลิตภัณฑ์ ทรอส แฮร์เจล



6. ชื่อผลงาน "Piercing Hairdo" - ผลิตภัณฑ์ ทรอส แฮร์เจล

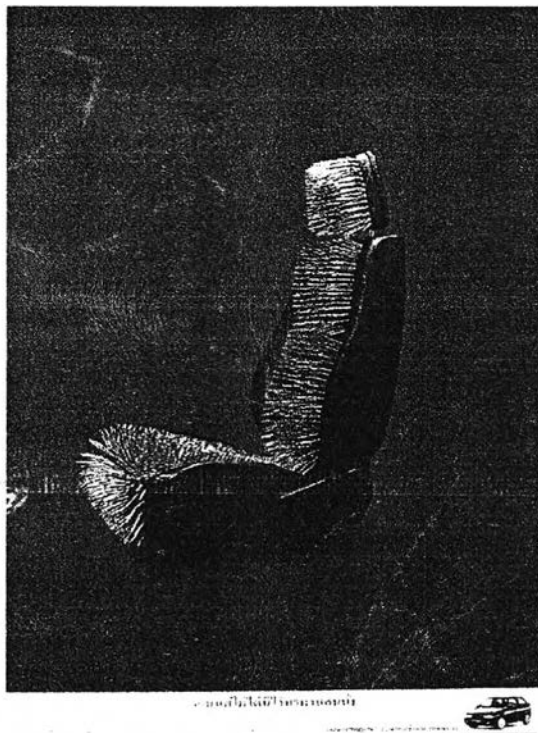




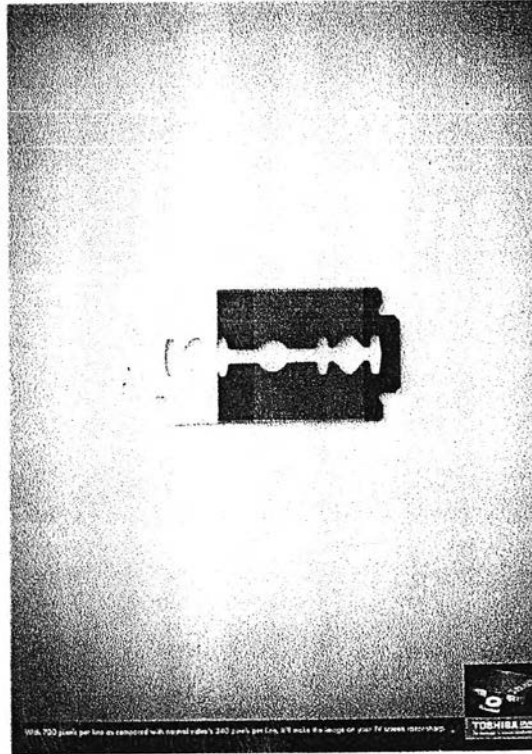
7. ชื่อผลงาน "Soft Serve Hairdo" - ผลิตภัณฑ์ ทรอส แฮร์เจล



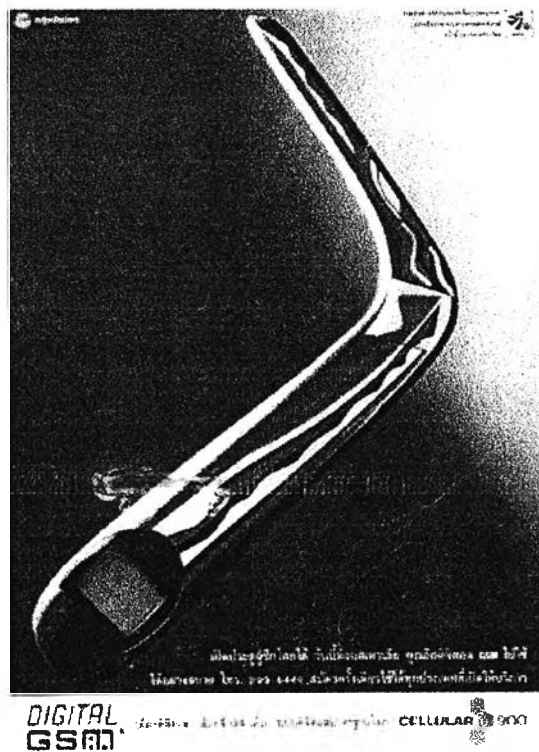
8. ชื่อผลงาน "ตะปู" - ผลิตภัณฑ์ รถยนต์ซีตรอง แซด เอกซ์



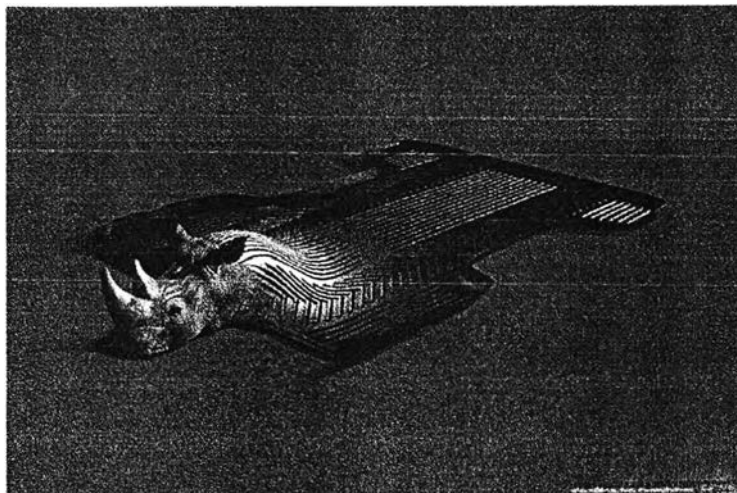
9. ชื่อผลงาน “มีดโกน” - ผลิตภัณฑ์ โตชิบา ดีวีดี



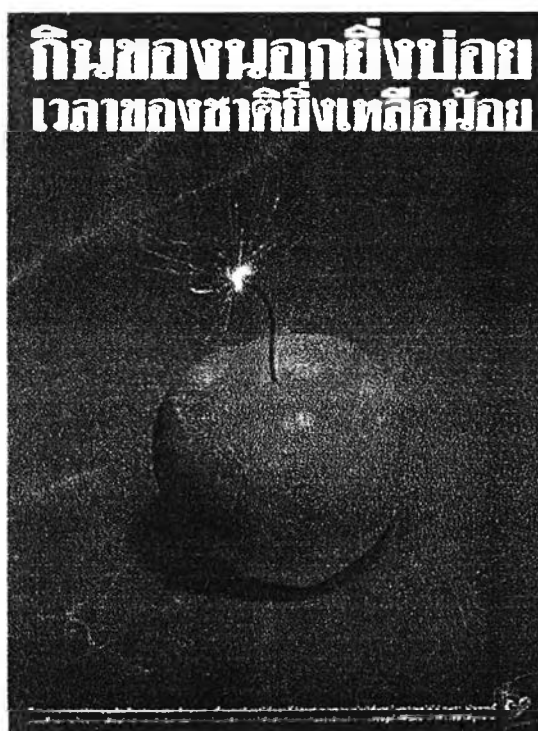
10. ชื่อผลงาน “ฮัลโล ออสเตรเลีย” - ผลิตภัณฑ์ ดิจิตอล จีเอสเอ็ม



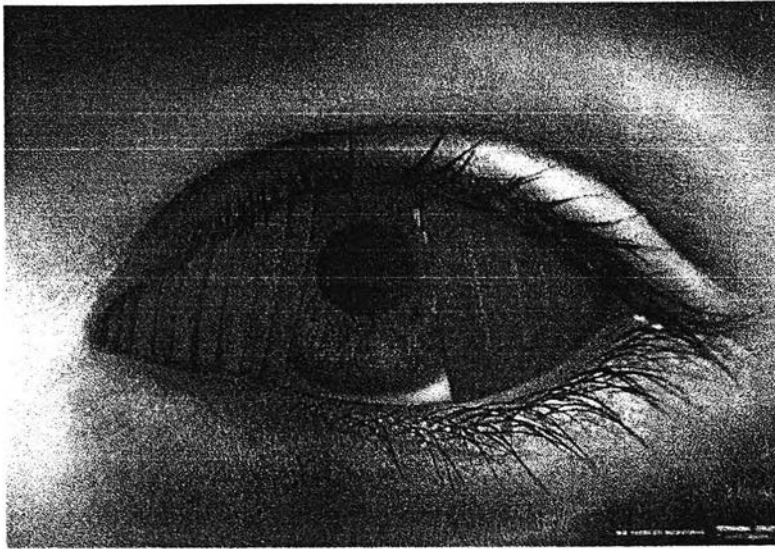
11. ชื่อผลงาน "Rhino" - ผลิตภัณ์ท์ แผ่นปูพื้นกระเบื้อง ซีโรเทอร์ย์



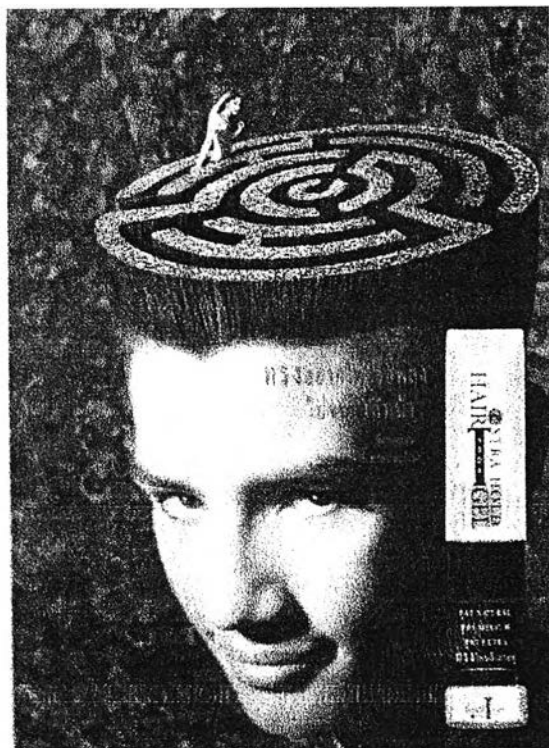
12. ชื่อผลงาน "Apple" - ผลิตภัณ์ท์ โครงการรักไทยให้ถูกทาง



13. ชื่อผลงาน "Eye" - ผลิตภัณ์ท์ ไตชิบา ดีวีดี



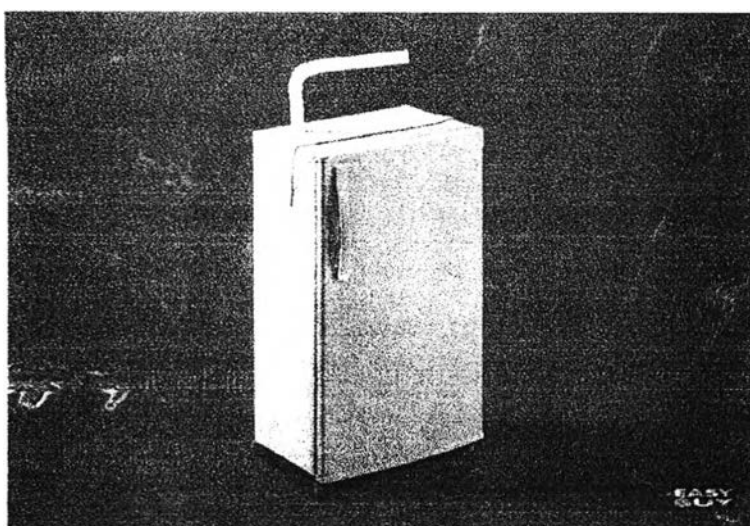
14. ชื่อผลงาน "Maze" - ผลิตภัณ์ท์ ทรอส แฮร์เจล



15. ชื่อผลงาน "สมุนไพร 100%" - ผลิตภัณฑ์ ยาอมโบตัน



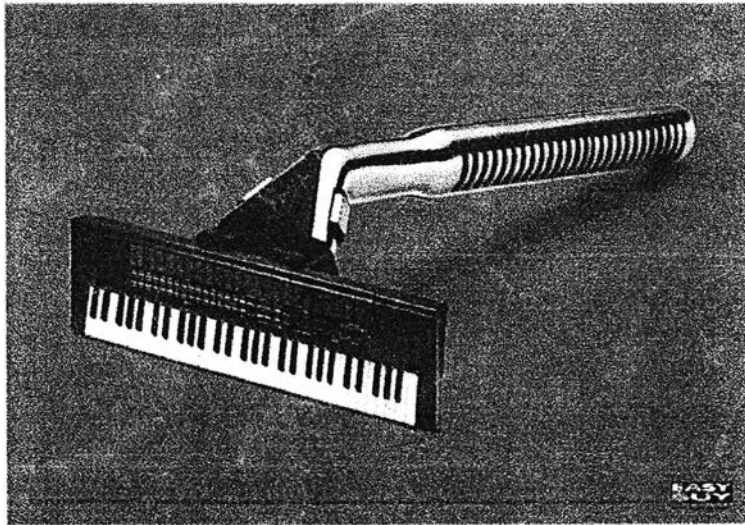
16. ชื่อผลงาน "กล่องนม" - ผลิตภัณฑ์ Easy Buy



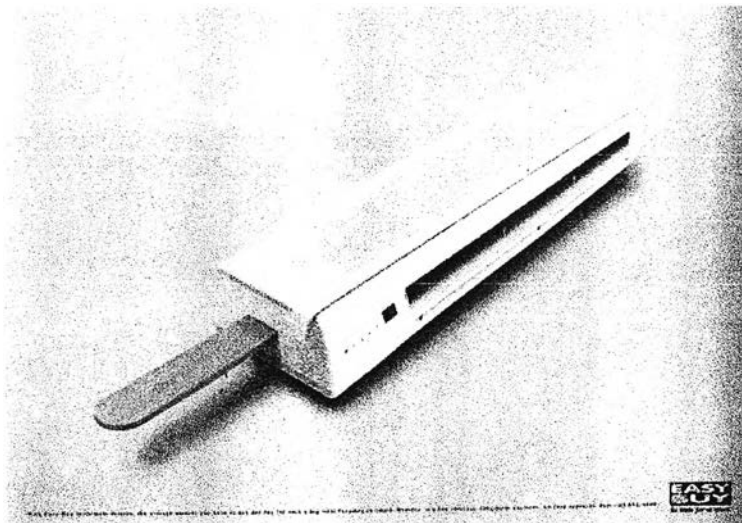
17. ชื่อผลงาน "เครื่องซักผ้า" - ผลิตภัณฑ์ Easy Buy



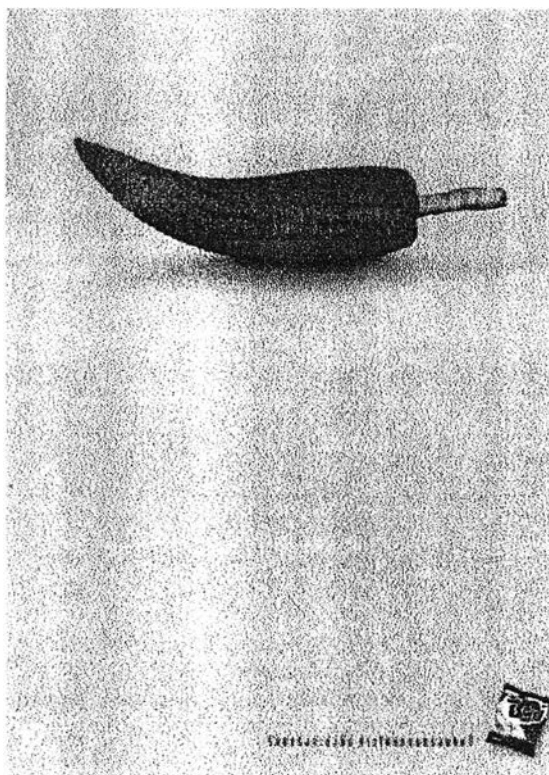
18. ชื่อผลงาน "มีดโกน" - ผลิตภัณฑ์ Easy Buy



19. ชื่อผลงาน “ไอศกรีม” - ผลิตภัณฑ์ Easy Buy



20. ชื่อผลงาน “Chili” - ผลิตภัณฑ์ ข้าวโพดทอดกรอบ ชิพปี





21. ชื่อผลงาน "Barcode" - ผลิตภัณฑ์ Johnnie Walker



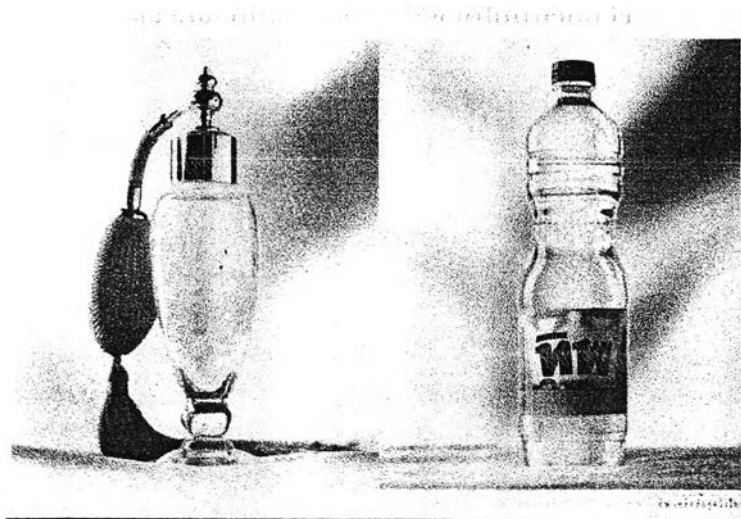
22. ชื่อผลงาน "ลำโพง" - ผลิตภัณฑ์ เบียร์ ไฮเนเก้น





3. ภาพเปรียบเทียบ (Pictorial Similes)

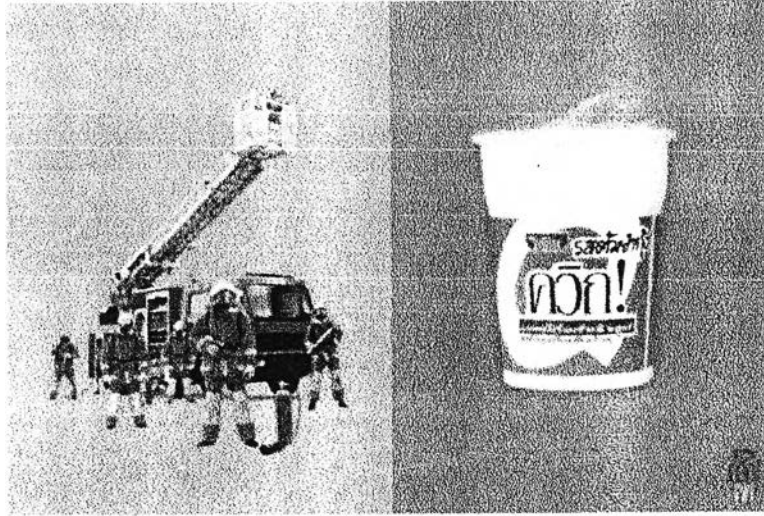
1. ชื่อผลงาน “น้ำหอม” - ผลิตภัณฑ์ น้ำมันพืชทิฟ



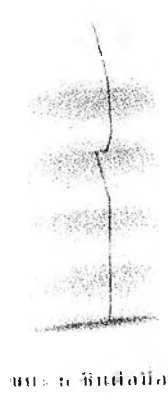
2. ชื่อผลงาน “คันเล็ก คันใหญ่” - ผลิตภัณฑ์ มาสด้า โคโรโนส



3. ชื่อผลงาน "ต้มยำกุ้ง" - ผลิตภัณฑ์ ไฉไลค็อกกี



4. ชื่อผลงาน "กล่องโฟม" - ผลิตภัณฑ์ ปิ่นโต ตราหว่ามลาย



5. ชื่อผลงาน "ถุงพลาสติก" - ผลิตภัณฑ์ ปิ่นโต トラหัวม้าลาย



4. ภาพแบบวิจนะภาพอุปมาอุปไมย (Verbal-Pictorial Metaphors) หรือ (VPMs)

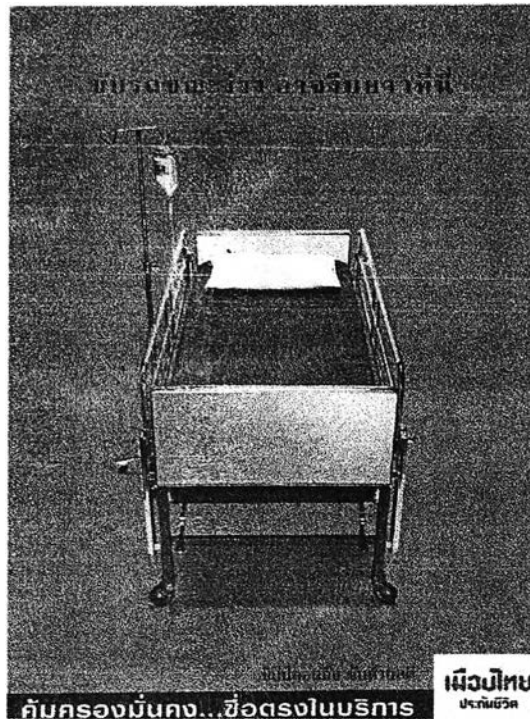
1. ชื่อผลงาน "บีบีซี" - ผลิตภัณฑ์ ไอบีซี เคเบิลทีวี



2. ชื่อผลงาน "รถเข็น" - ผลิตภัณฑ์ เมืองไทยประกันชีวิต



3. ชื่อผลงาน “เตียงพยาบาล” - ผลิตภัณฑ์ เมืองไทยประกันชีวิต



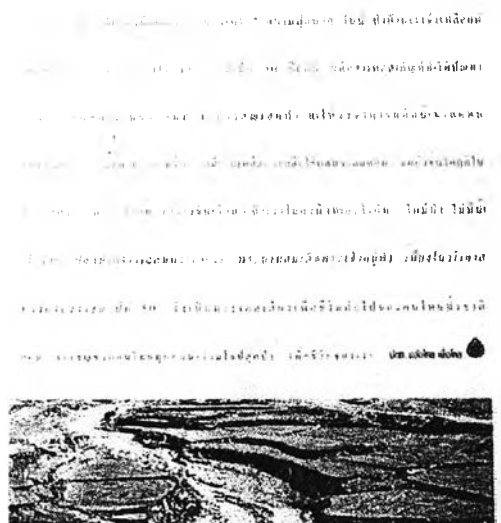
4. ชื่อผลงาน “ออกซิเจน” - ผลิตภัณฑ์ โครงการปลูกป่าเฉลิมพระเกียรติ โดยการปิโตรเลียมแห่งประเทศไทย

## โรงงานผลิตออกซิเจน ปิดแล้วหลายพื้นที่



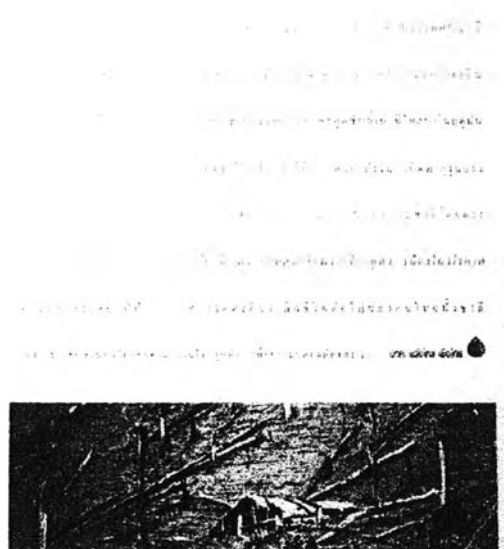
5. ชื่อผลงาน “โรงเก็บน้ำ” - ผลิตภัณฑ์ โครงการปลูกป่าเฉลิมพระเกียรติ โดยการปีโตเลียมแห่งประเทศไทย

## โรงเก็บน้ำ 53 จังหวัด หยุดทำงานทุกฤดูแล้ง

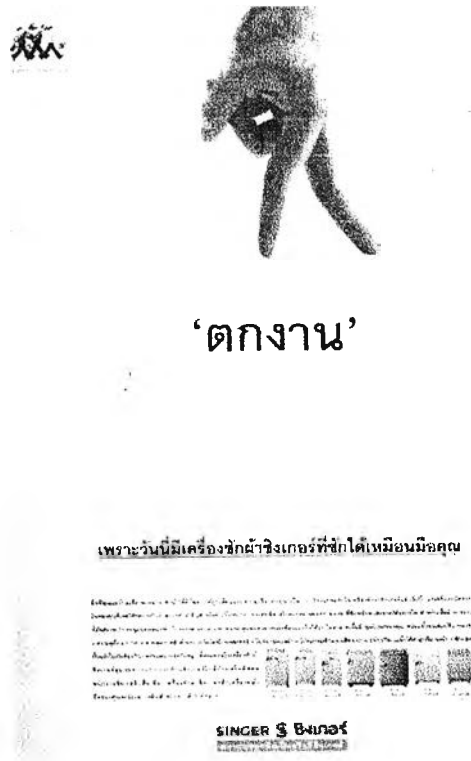


6. ชื่อผลงาน “ปราการกั้นภัย” - ผลิตภัณฑ์ โครงการปลูกป่าเฉลิมพระเกียรติ โดยการปีโตเลียมแห่งประเทศไทย

## ปราการป้องกันภัยธรรมชาติ เหลือกำลังเพียง 20%



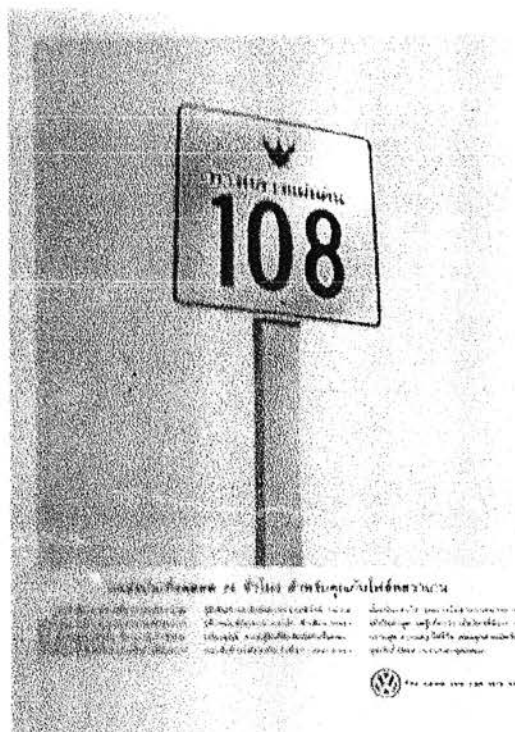
7. ชื่อผลงาน “ตักงาน” - ผลิตภัณฑ์ เครื่องซักผ้าซิงเกอร์



8. ชื่อผลงาน “Employee of The Year” - ผลิตภัณฑ์ กองทุนผู้พิทักษ์ป่า



9. ชื่อผลงาน "ทางหลวง" - ผลิตภัณฑ์ ไฟล์คสวาเกน

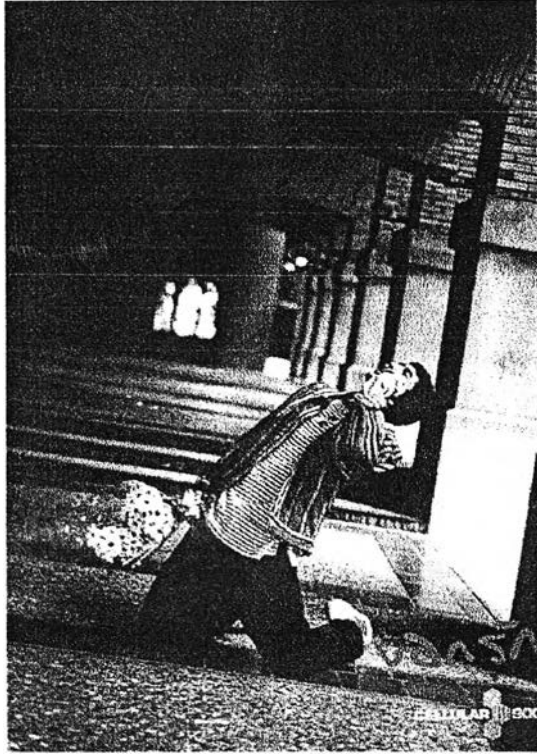


10. ชื่อผลงาน "กำลังใจ" - ผลิตภัณฑ์ เซลลูลาร์ 900





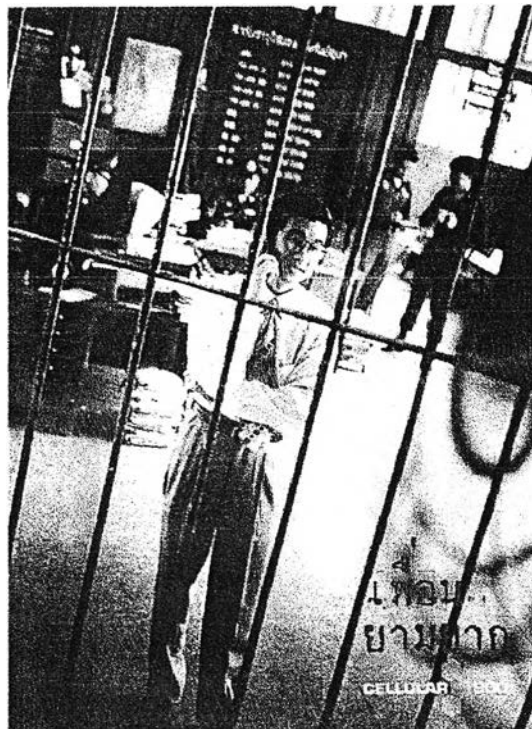
11. ชื่อผลงาน “บอกรัก” - ผลิตภัณฑ์ เซลลูลาร์ 900



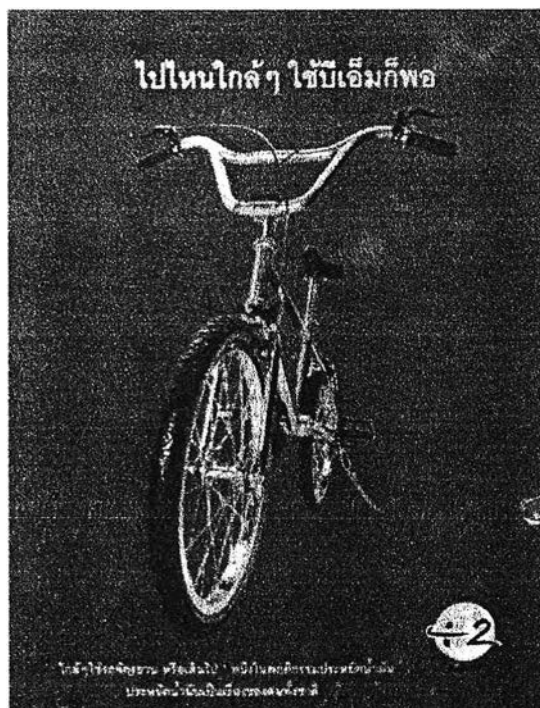
12. ชื่อผลงาน “ไปเยี่ยมหลาน” - ผลิตภัณฑ์ เซลลูลาร์ 900



13. ชื่อผลงาน “เพื่อนยามยาก” - ผลิตภัณท์ เซลลูลาร์ 900



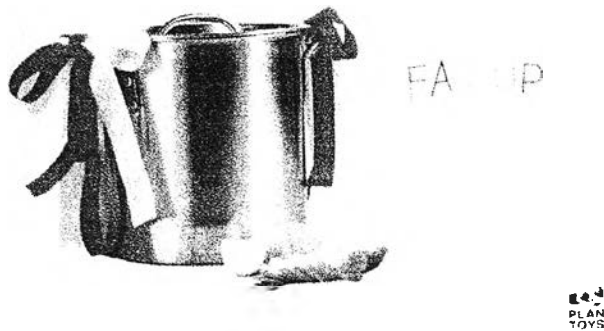
14. ชื่อผลงาน “BM (X)” - ผลิตภัณท์ โคมการหาร 2



15. ชื่อผลงาน "Godzilla" - ผลิตภัณ์ท์ แพลน ทอยส์



16. ชื่อผลงาน "F.A. Cup" - ผลิตภัณ์ท์ แพลน ทอยส์



17. ชื่อผลงาน "Lion" - ผลิตภัณ์ท์ แพลน ทอยส์



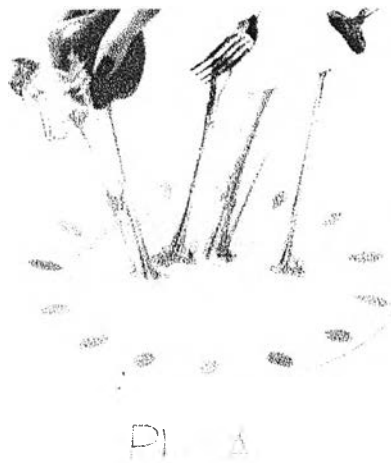
PLAN  
TOYS

18. ชื่อผลงาน "Madonna" - ผลิตภัณ์ท์ แพลน ทอยส์



PLAN  
TOYS

19. ชื่อผลงาน "Pizza" - ผลิตภัณ์ท์ แพลน ทอยส์



PLAN  
TOYS

20. ชื่อผลงาน "Wave" - ผลิตภัณ์ท์ เทรนด์ ดีไซน์



TREND  
DESIGN

21. ชื่อผลงาน “Bag” - ผลิตภัณฑ์ T.S.P.C.A.



22. ชื่อผลงาน “สปอร์ต” - ผลิตภัณฑ์ โครงการใช้รถร่วมกัน

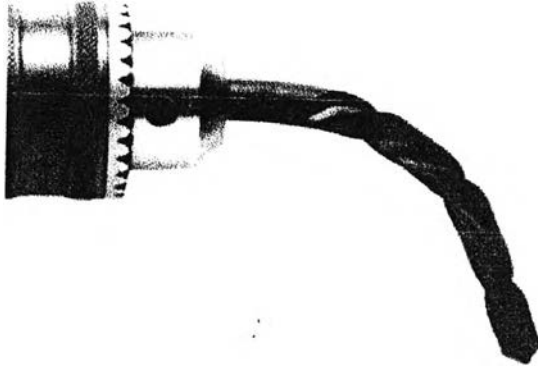


SPORTS CAR

+2

SPORTS CAR

23. ซื่อผลงาน "เหี่ยว" - ผลิตภัณฑ์ Aero Liner



บริษัท ออโรไลน์ จำกัด โทร. 02-252-1111 อีเมล: info@aeroliner.com





## ประวัติผู้เขียนวิทยานิพนธ์

นายเทียนชัย ไพฑูรย์ชัยภรณ์ เกิดวันที่ 26 พฤศจิกายน 2520 สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรี สาขาวิชาการสื่อสารมวลชน คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ปีการศึกษา 2541 หลังจากนั้น ได้เข้าศึกษาต่อในระดับปริญญาโท สาขาวิชาการโฆษณา ภาควิชาการประชาสัมพันธ์ คณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ตั้งแต่ในปีการศึกษา 2542 และสำเร็จการศึกษาในปีการศึกษา 2544